

Table des matières augmentée

Le Roman à la Renaissance

Actes du colloque international de Tours dirigé par Michel Simonin (CESR, 1990)
publiés par Christine de Buzon, Lyon, RHR, 2012.

URL : <http://www.rhr16.fr/ressources/roman-rennaissance>

Pour citer cet article :

« Table des matières augmentée », *Le Roman à la Renaissance*, Actes du colloque international dirigé par Michel Simonin (Université de Tours, Centre d'études supérieures de la Renaissance, 1990), publiés par Christine de Buzon, Lyon, RHR, 2012, 6 p.

URL : <http://www.rhr16.fr/ressources/roman-rennaissance>



Article protégé par la loi sur le droit d'auteur, selon les conditions générales de la licence Creative Commons.
Pour plus d'informations, écrivez à : contact@rhr16.fr

LE ROMAN À LA RENAISSANCE

TABLE DES MATIÈRES AUGMENTÉE

Préludes

† Michel SIMONIN, La Renaissance en quête du roman

Texte manquant. Voir la « Bibliographie des ouvrages et articles de Michel Simonin » dans M. Simonin, *L'Encre et la lumière*, Genève : Droz, 2004, p. VII-XX et les articles eux-mêmes dans ce recueil, notamment ceux qui ont été regroupés dans la première partie : « Conteurs et Narration », p. 3-234. Les deux derniers articles de cette section (« La réputation des livres de chevalerie » et « La disgrâce d'*Amadis* ») sont particulièrement lumineux.

Voir aussi « Rabelais, fin de siècle », *Rabelais pour le XXI^e siècle : actes du colloque du Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance (Chinon-Tours, 1994), Études rabelaisiennes*, Genève : Droz, 1998, t. XXXIII, p. 1-5.

† Enea BALMAS, Le roman à la Renaissance

Reproduit avec l'aimable autorisation d'Angela Schena, Schena Editore et de Nerina Clerici Balmas.

Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea, éd. E. Balmas, Fasano, Schena, 1996, p. 9-18.

Première partie : L'héritage médiéval

Laurence HARF-LANCNER, *Florimont* : du roman d'Aimon de Varennes (1188) à la mise en prose de 1528

Reproduit avec l'aimable autorisation de Reineke-Verlag.

« *Florimont* : du roman d'Aimon de Varennes (1188) à la mise en prose de 1528 », *Lancelot-Lanzelet, hier et aujourd'hui, Mélanges Alexandre Micha*, Greifswald : Reineke-Verlag, 1995, p. 187-206.

† Andrej Dmitrievič MIHAJLOV, Du *Tristan en prose* au *Tristan* de Pierre Sala

Inédit. Publié avec l'aimable autorisation de Tatyana Mikhailova. Voir aussi « Le Héros dans la structure du roman de chevalerie : parallélisme et symétrie du *Roman de Tristan* », *Actes du 14^e congrès international arthurien*, Rennes, 16-21 août 1984, p. 442-448.

Nicole CAZAURAN, *Artus de Bretagne* : un succès de librairie au XVI^e siècle

Inédit. Voir aussi la préface à *Artus de Bretagne*, présenté par Nicole Cazauran et Christine Ferlampin-Acher, [Fac-sim. de l'éd. de Paris : N. Bonfons, 1584], Paris : Presses de l'École normale supérieure, 1996 ; « *Artus de Bretagne* entre tradition et nouveauté », *Il Romanzo nella Francia del Rinascimento : dall'eredità medievale all'Astrea*, éd. E. Balmas, Fasano, Schena, 1996, p. 87-96.

Michail ANDREEV, *Il romanzo cavalleresco nel Rinascimento*

Texte manquant. Reproduit avec l'aimable autorisation de Marco Santoro, *Esperienze Letterarie* [qui autorise également la traduction à venir de cette étude] :

« *Il romanzo cavalleresco nel Rinascimento* », *Esperienze Letterarie*, 19 [1], 1994, p. 3-13 [L'étude porte sur : L'Arioste, *Orlando Furioso* ; Le Tasse, *Gerusalemme liberata* ; *Don Quichotte*]

Ouvrage en russe, même titre : *Rytsarskij roman v epokhu Vozrozhdenia*. Moskva, Nasledie – Nauka, 1993. 255 p.

Anne BERTHELOT, *Du Roman de Perceforest à L'Histoire du Chevalier Doré et de la Pucelle surnommée Cueur d'Acier : toilette romanesque d'une esthétique médiévale*

Texte manquant. Voir la rubrique *Suppléments* : nous remercions A. Berthelot d'avoir accepté de communiquer le texte inédit d'une conférence (2005) : « *Tracking Down a Medieval Author : A Detective Story, Or, Did Baudouin Butor Write the Roman de Perceforest* ». Sur le *Perceforest*, en cours d'édition par Gilles Roussineau (Droz, Genève) voir aussi les travaux de Christine Ferlampin-Acher (*Perceforest et Zéphir : propositions autour d'un récit arthurien bourguignon*, Genève, Droz 2010). Recension d'A. Berthelot : <http://crm.revues.org/12388>

Perrine GALAND-HALLYN, *Bonne et mauvaise parole dans l'Historia de duobus amantibus d'E. S. Piccolomini*

Texte manquant. Publié dans *Les yeux de l'éloquence, Poétiques humanistes de l'évidence*, Orléans : Paradigme, 1995, chapitre III « Rhétoriques du bien et du mal chez Enea Silvio Piccolomini », p. 45-59.

Richard COOPER, *Roman, histoire, nationalisme : le cas anti-héroïque de Gérard d'Euphrate*

Inédit. Voir aussi R. Cooper, « Comic interludes in French Renaissance prose romance: Aldéno's amours in *Gerard d'Euphrate* (1549) » *Joie de vivre in French Literature and Culture. Essays in Honour of Michael Freeman*, Susan Harrow et Timothy Unwin (éd.), Amsterdam/New York, NY, Rodopi, 2009 ; « 'Nostre histoire renouvelée' : the Reception of the Romances of Chivalry in Renaissance France (with bibliography), *Chivalry in the Renaissance*, S. Anglo (éd.), Woodbridge, The Boydell Press, 1990, p. 175-238.

Sous presse : *Gérard d'Euphrate*, édition critique par R. Cooper, Classiques Garnier ; « Magie blanche et noire dans un roman parisien de 1549 : *Gérard d'Euphrate* », actes de la *Journée d'étude à la mémoire de M. Simonin, Le roman de chevalerie en France à la Renaissance* (10-11 décembre 2010).

Deuxième partie : Rabelais romancier

Richard REGOSIN, *Prétextes du roman : Rabelais et la généalogie impossible*

Inédit.

Ullrich LANGER, *La privation et le monde romanesque dans Gargantua*

Texte non-reproduit. Voir la version remaniée et augmentée : « L'opposition et la privation dans *Gargantua*, » *Esculape et Dionysos : Mélanges en l'honneur de Jean*

Céard, éd. Jean Dupèbe, Franco Giaccone, Emmanuel Naya et Anne-Pascale Pouey-Mounou, Genève : Droz, 2008, p. 717-726.

Voir aussi : *Au-delà de la Poétique : Aristote et la littérature de la Renaissance*, études réunies par Ullrich Langer, Genève, Droz, 2002 ; *Penser les formes du plaisir littéraire à la Renaissance*, Paris, Classiques Garnier, 2009.

Raymond C. LA CHARITÉ, Le jeu de la narration dans *Le Quart Livre* de Rabelais

Inédit en français. Voir aussi la rubrique *Suppléments* : version anglaise reproduite avec l'aimable autorisation de Raymond C. La Charité : « Narrative Strategy in Rabelais's *Quart Livre*. » *Lapidary Inscriptions: Renaissance Essays for Donald A. Stone, Jr.* Ed. Barbara C. Bowen et Jerry C. Nash, French Forum Monographs 74, Lexington, Kentucky : French Forum, 1991, p. 195-205.

Sur Rabelais, voir aussi : *Rabelais's incomparable book : essays on his art*, Lexington, Kentucky : French Forum, 1996 ; *Recreation, reflection and re-creation : perspectives on Rabelais's Pantagruel*, Lexington, Kentucky : French Forum, 1980.

Nicolaï TAFTA, Échos de l'œuvre de François Rabelais en Roumanie

Inédit.

Troisième partie : Le tournant du siècle

Sergio CAPPELLO, La préface d'Amyot à l'*Histoire Æthiopique*

Inédit en français. Nous remercions Sara Massobrio (www.ediorso.it) d'autoriser la publication de la version française de cette étude : « La prefazione di Amyot all'*Histoire Æthiopique* di Eliodoro », *Studi in memoria di Giorgio Valussi*, Vincenzo Orioles (éd.), Alessandria : Edizioni dell'Orso, 1992, p. 125-147.

Voir aussi « *Histoire fabuleuse e poetica del romanzo in Jacques Amyot* », *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento*, Elio Mosele (éd.), Fasano, Schena, 1999, p. 151-181 ; « Aux origines de la réflexion française sur le roman », *Du roman courtois au roman baroque*, E. Bury et F. Mora, Belles Lettres, 2004, p. 415-435.

François CORNILLIAT, Le roman pris au piège d'un « docte » : Jodelle préfacier de l'*Histoire palladienne* de Claude Colet

Inédit. Voir aussi « 'J'y mettray bien remede' : le plaisir du roman d'après *L'Histoire palladienne* de Claude Colet », *Le roman français au XVIe siècle*, Michèle Clément et Pascale Mounier (éd.), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2005, p. 189-206.

Michel JEANNERET, Le cadre et le miroir : sur quelques transformations du système narratif dans les recueils de nouvelles

Non-reproduit. Voir le texte publié : « Le cadre et le miroir. (Sur quelques transformations du système narratif dans les recueils de nouvelles au XVIe siècle) », « *D'une fantastique bigarrure* ». *Le texte composite à la Renaissance. Études offertes à André Tournon*, éd. J.-R. Fanlo, Paris, Champion, 2000, p. 19-27. Voir aussi *Le défi des signes : Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, 1994.

Quatrième partie : Le roman sentimental

Colette H. WINN, Le passé de la première personne : *Les Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne

Inédit. Voir aussi : "La symbolique du regard dans *Les Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne," *Orbis Litterarum* 40 (1985), p. 207-227 ; "Perception spatiale dans *Les Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne," *Degré Second* 9 (September, 1985), p. 1-14 ; "*Les Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne (1ère partie): déterminisme physiologique et symbolisme chrétien," in *Mélanges de littérature française offerts à Raymond C. et Virginia A. La Charité*, Gérard Defaux et Jerry C. Nash, éd., Paris, Klincksieck, 2000 p. 115-128 ; "En Route vers le réalisme: *Les Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne (1538)," in *Europäische Realismus/Le Réalisme européen*, Uwe Dethloff, éd., St. Ingbert : Rohrig Universitätsverlag, 2001, p. 51-68.

† Gabriel André PÉROUSE, Écriture et rêve romanesque chez Helisenne de Crenne, A propos des Seconde et Tierce Parties des *Angoysses douloureuses*

Non-reproduit. Publié dans *Réforme, Humanisme, Renaissance (RHR)*, 1999, vol. 49, p. 55-67. Consultable en ligne :

http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/rhren_0181-6799_1999_num_49_1_2291

Christine de BUZON, Roman et style piteux : *Les Angoysses douloureuses qui procèdent d'amours* (1538) d'Helisenne de Crenne

Reproduit avec l'aimable autorisation de David Jeřábek, éd. Filosofia (Institut de philosophie de l'Académie des Sciences de la République Tchèque) : « Roman et style piteux : le cas des *Angoysses douloureuses* d'Helisenne de Crenne », *Entre les lignes, Mélanges offerts à Jiří Pechar à l'occasion de son 70e anniversaire*, Prague : Académie des Sciences, 1999, p. 267-302. Voir aussi : « Roman et passions : l'implicite dans *Les Angoysses douloureuses* (1538) d'H. de Crenne », Jennifer Britnell et Ann Moss (éd.), *Female Saints and Sinners : Saintes et mondaines (France 1450-1650)*, Durham, University of Durham, 2002, p. 197-218 ; « Interventions lyonnaises sur un texte parisien : l'édition des *Angoysses douloureuses* d'H. de Crenne (Denys de Harsy, vers 1539) », en collab. avec William Kemp, in Michèle Clément et Janine Incardona (éd.), *L'émergence littéraire des femmes à Lyon à la Renaissance (1520-1560)*, Saint-Etienne, Publ. de l'U. de Saint-Etienne, 2008, p. 179-196.

Gisèle MATHIEU-CASTELLANI, « *Cui narro haec ?* », Problématique du roman autobiographique (Helisenne de Crenne, Agrippa d'Aubigné)

Inédit. Voir aussi *La scène judiciaire de l'autobiographie*, Paris : Presses universitaires de France, 1996 ; *La quenouille et la lyre*, Paris, José Corti, 1998.

Véronique DUCHÉ, Valentinian à travers le prisme de l'*Heptaméron*

Inédit. Voir aussi la version remaniée et augmentée : « *L'Heptaméron* et la fiction sentimentale », *Le lent brassement des livres, des rites et de la vie. Mélanges offerts à James Dauphiné*, textes réunis par Monique Léonard, Xavier Leroux et François Roudaut, Paris : Champion, 2009, p. 249-265.

L'Amant resuscité de la mort d'amour, édition critique par V. Duché, Droz, 1998.

Richard A. CARR, Théodose Valentinian : le triomphe et l'échec du roman humaniste
Inédit.

Cinquième partie : Le cas des *Amadis*

Yves GIRAUD, Herberay des Essars et les apports du roman espagnol

Reproduit avec l'aimable autorisation de Marcus Winkler. Publié dans *Colloquium Helveticum*, 1992, n. 16, p. 53-67.

Luce GUILLERM, *L'Amadis* français d'Herberay des Essars : Roman spectacle / spectacle du roman

Inédit. Voir aussi, outre l'introduction, l'appareil de notes du chapitre II, p. 93-114 de l'édition : *Amadis de Gaule. Livre IV, traduction Herberay des Essars*, édition par Luce Guillerm, Paris : Champion (« Textes de la Renaissance. Série Romans de chevalerie de la Renaissance », 92), 2005.

Marian ROTHSTEIN, Le lecteur, la langue et l'écoute d'*Amadis de Gaule*

Inédit. Voir aussi *Reading in the Renaissance : Amadis de Gaule and the lessons of memory*, Cranbury (N. J.) ; Londres ; Missisauga (Ont.) : Associated University Press, 1999, notamment le ch. IV « The Reader », p. 95-124, qui développe des aspects complémentaires de la réception du texte romanesque.

Eglal HENEIN, Honoré d'Urfé lecteur des *Amadis*

Version revue en 2012 d'une étude publiée sous le titre « Fortune des chevaliers, fortune des bergers », *Cahiers du 17^e siècle*, VI-2, Fall 1992, p. 1-12. Version antérieure consultable en ligne :

[http://se17.bowdoin.edu/system/files/HeneinCahiers17VI2\(1992\)1_12.pdf](http://se17.bowdoin.edu/system/files/HeneinCahiers17VI2(1992)1_12.pdf)

Nous remercions Faith Baisley d'avoir autorisé la reproduction de la version révisée de cette étude.

Sixième partie : Roman et nouvelle

Tom CONLEY, Nouvelle et point de fuite : Pierre Boaistuau, *Histoires tragiques* (1559)

Inédit. Voir aussi : *The self-made map : cartographic writing in early modern France*, Minneapolis (Minn.) ; London : University of Minnesota Press, 1997 ; nouvelle édition 2010..

Anne de VAUCHER-GRAVILI, Discours didactique et contre-discours dans l'histoire tragique du XVII^e siècle

Inédit. Voir aussi : F. de Rosset, *Les Histoires mémorables et tragiques de ce temps (1619)*, éd. Anne de Vaucher-Gravili, Livre de Poche, 1994.

A. de Vaucher-Gravili, « Langages et figures de la séduction dans les *Histoires tragiques* de François de Rosset », *Miti e linguaggi della seduzione, Puleio Maria Teresa* (éd.), *Convegno internazionale delle Università di Messina, Pescara, Catania*, 2-

5 décembre 1992, Catania, CUEM, 1997, p. 97-114.

A. de Vaucher-Gravili, « Violence représentée, violence exorcisée. François de Rosset et la peinture de son temps », *Violence et fiction jusqu'à la Révolution, IXe colloque de la SATOR, University of Milwaukee et Madison (Wisconsin), 21-23 septembre 1995*, Gabrielle Verdier et Martine Debaisieux (éd.), Tübingen, Gunter Narr, 1998, p. 24-37.

Septième partie : La fin du siècle

Isabelle PANTIN, *Songe et récit, La Mariane du Filomène*

Non-reproduit. Voir l'introduction à *La Mariane du Filomène : 1596*, éd. par Nicole Cazauran et Isabelle Pantin, Paris : Klincksieck, 1998, p. XXIV-XXXII, « Les songes de Filomène »

Huitième partie : Poétique du genre

Frank LESTRINGANT, *Histoires tragiques et vies des hommes illustres : la rencontre des genres. A propos de quelques histoires orientales chez Belleforest et Thevet*

Texte non-reproduit. Publié dans *Travaux de littérature*, ADIREL, éd. Madeleine Bertaud, XIII, 2000, p. 49-67. Consultable en ligne : Google Livres.

Voir aussi : *André Thevet, cosmographe des derniers Valois*. – Genève : Droz, *Travaux d'humanisme et Renaissance*, n° 251, 1991 ; André Thevet, *Le Brésil d'André Thevet. Les Singularités de la France Antarctique*, éd. F. Lestringant, Paris : Éditions Chandeigne, « Collection Magellane », 1997 ; Nouvelle édition : Paris : Éditions Chandeigne, « Série Lusitane », 2011.

Philippe DESAN, *Le paratexte du roman à la Renaissance*

Inédit. Voir aussi *L'imaginaire économique de la Renaissance*, Paris, Presses de l'Université de Paris Sorbonne, 2002, ch. VIII « Le lecteur générique », p. 309 et suivantes.

† Alexandre LORIAN, *Vieux roman, roman nouveau et antiroman à la Renaissance en France*

Texte non-reproduit. Publié dans *Travaux de Littérature*, ADIREL, éd. Madeleine Bertaud, VII, 1994, p. 53-65. Consultable en ligne : Google Livres.

Voir aussi A. Lorian, *Tendances stylistiques dans la prose narrative française du XVIe siècle*, Paris, 1973.

Jean CÉARD, *Le roman et le poème héroïque selon Ronsard*

Inédit. Voir la « Bibliographie des travaux de Jean Céard », *Esculape et Dionysos : Mélanges en l'honneur de Jean Céard*, éd. Jean Dupèbe, Franco Giaccone, Emmanuel Naya et Anne-Pascale Pouey-Mounou, Genève : Droz, 2008, p. XXVII-XXXVIII.